

Siemens Intern

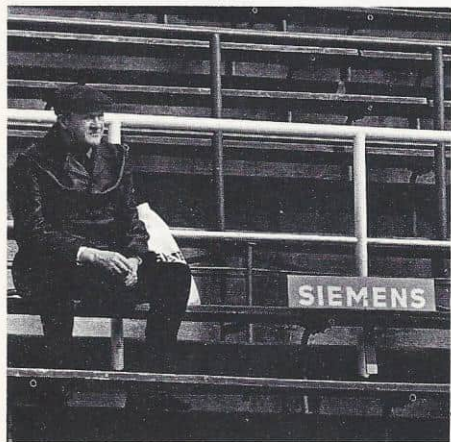
Tirsdag 24. oktober 1978 — Nr. 4

100 år i Siemens (tilsammen)

50 år sammenhengende tjeneste i ett og samme firma - det er en sjelden begivenhet idag, og enda sjeldnere blir det i fremtiden med nåtidens krav til utdannelse og skolegang. I høst har vi her i Siemens opplevd at ikke mindre enn to medarbeidere har rundet 50 års milepæl, og det er all grunn til å notere dette som en begivenhet i firmaets historie. Vi presenterer her de to jubilanter, Harry Holmgren (t.v.) og Rolf Johansen, begge Siemens Oslo.

Holmgren var tidligere på lageret, og er nå sjåfør. Det påstås at han har tatt et berømt slagord og gjort det til sitt, bare med den lille forandring at det heter "Alt for Siemens". Johansen er montør og drev anleggsmann, i de senere år med like retting som spesialitet. Og begge akter å stå på så lenge de får lov!

Gustav Dybås, sjef-supporter



En fremragende innsats leverte Siemens fotballgutter ved å bli vinner av sin pulje i 1. divisjon i høst. Når lagets sjef-supporter, Gustav Dybås, allikevel ikke har det rette begeistrede uttrykk, er det fordi vi dessverre ikke nådde frem i selve finaleoppgjøret puljevinnerne i mellom. Mer om dette på side 10.

Det faglige samarbeidet i Siemens er temaet i 3 artikler i dette nr. På side 3 orienterer Boye Flittig, klubbformann i Trondheim, om Siemens Verkstedklubb. Kurt Farstad, tillitsmann for PIE, forteller på side 5 om sivilingeniørenes organisasjon. Arne Michelsen, klubbformann i Bergen, blir intervjuet på side 7 om montørenes arbeidssituasjon.



Ny varmevifte — mykere i linjene, sikrere

Elektrovarmefabrikken i Trondheim har satt i produksjon en ny varmevifte som vi viser på bildet her til venstre sammen med den gamle i bakgrunnen. Litt mer tidsmessig myk i linjene er vel den viktigste ytre forandring. Ellers er hovedvekten lagt på større sikkerhet mot overoppheting.

Den nye varmeviften har 4 wattstyrker og 2 lufthastigheter. I likhet med vår tidligere varmevifte er den utført i metall.

Velkommen nyansatte

In memoriam

Utnevnelser

Linderud:

Nina Tyrdal, Postavdelingen
Gerd Kristoffersen, Markedsf.matr./handel
Torgeir Fostvedt, Montasjeavd. S/Skien
Ove Olsen, " "
Finn Engelhardt-Pettersen " "
Olaf Rogmo, " "
Kjell Gunnar Nilsen, " "
Reidar Finsrud, Montasjeavdelingen
Øivind Gudim, " "
Kåre B. Wiik, " "
Bjørn Holter, " "
Geir Arthur Aasland, " "
John-Leo Fiskaa, " "
Espen Hansen, " "
Jan Petter Sigvartsen, " "
Anders Thanem, " "
Per Birkedal, " "
Morten Arne, " "
Tor Kleppe Thomassen, " "
Hjalmar I. Johansen, " "
Per Arne Øyan, " "
Knut Rognes, " "
Morten Værnes, " "
Gunnar Ingebretsen, " "
Per Eiklid, " "
Roar Sydhagen, " "
Odd Birger Nysveen, Lager
Tom Harald Nyberg, " "
Nikola Bes, " "
May Mathisen, Svakstrømsfabr.
Ingrid Marie Wang, " "
Anne Døhlen, " "
Tove Elisabeth Berg, " "
Magnar Uv, Markedsf.anlegg/industri
Espen Lien, Markedsf.fjernskriver/datatek.
Vidar H. Kolstad, Markedsf.matr./handel
Terje Kristoffersen, " "
Sverre Tangenes, Markedsf.anlegg/elverk
Ruth Nilsen, Tekstsenter
Carsten Høeg, Tekstsystemer (arb. i S/T)
Eva Ussvær, " "
Ketil Hartsang, " "
Stein Hodnungseth, " "
Oddbjørg Grytdal Øygarden, Materialadm.
Kirsten Olsen, Kantinen
Rolf Munk Blaker, Markedspl./Inform.
Merete Kristin Lundberg, Hovedbokh.
Jorunn Knotten, " "
Rune Halvorsen, Serviceavdelingen
Hans Bratten (overført fra S/T), Fagavd.
Energiteknikk
Else Merete Karlsen, Hovedlager
Kari Tvette, Sentralavd. matr./handel
Birger Hestnes, Sentralavd.anlegg/elverk
Christer Carlsson, " "
Anni Wera Jørgensen, EDB (vært her for)
Randi Røe, Seksjon Elektromed
Jørn Mastervik, AKA Kraftforsyning
Dag Søranger, " "
Øivind Braathen, Organisasjonsavd.
Arnold Strøm, " /AR
Eliot Jensen, Utvikling/Teleteknikk
Arne Horgen, Systemavdelingen
Kåre Hobbesland, Prosessavdelingen
Ole Christian Iversen, Seksjon teleteknikk
Trygve L. Young, Materialadm.

Trondheim:

Leif Ludvik Hansen, AKA
Jan Richard Liby, " "

Kåre Larsen, Postavd. S/O døde plutselig 6/10. Han ble 68 år gammel.

Kåre Larsen begynte ved Siemens 1. juni 1970 og har hele tiden arbeidet ved postavdelingen i Oslo. Før han kom til oss, arbeidet han hos Sverre Young, hvor han var formann i mange år.

Ved siden av å samle på mynter, hadde Larsen en "hobby" å få folk til å slutte å røyke, og hans propaganda mot sigaretter har hjulpet mange til å stumpe røyken.

Larsen var alltid i godt humør og var en støtte, særlig for de unge som begynte på postavdelingen. — S.G.

Torild Hansen, AKA
Svein Arne Johansen, "
Berit Fossum, Utvikl.avd. for høysp.prod.
Lill Hammervik Hole, Konstr. Elvarme
Sverre Asbjørn Bjørgan, Inst.
Frode Gjosund, "
Roar Birger Wist, "
Alf Kåre Petersvik, "
Turid Harriet Karlsen, "
Bjørn Andersen, "
Einar Moltumyr, "
Inge Asbj. Ringstad, "
Ingmund Pedersen " Narvik
Rolf Agnar Johansen, Kontorrekv.
Astrid Engh Beversmark, Personalavd.
Carsten Høeg, Markedsføringsavd.
Bjørn Borge, Lager

Bergen.

Torbjørn Hope, Salgsing.
Harald Stadheim, ing. AKA
Lars Sagstad, " "
Sigurd Johansen, " "
Helge Kalve, " "
Sverre Brynjulfsen, ing. offshore
Lars Andreassen " "
Bjørn Gravdal, ing. el.verk
Åse Doksæter, E.D.B.
Tor Gunnar Gulli, Lager
Björg Tveiterås, Sentralbord MØL

Stavanger

Ingve Kindervåg, Ordrebearbeider
Willy Abrahamsen, Lager

Bergen montasje:

Bjarte Akse
Gunnar Førde
Johnny Romarheim
Magnar Fauskanger

Haugesund montasje:

Erik Leknes
Leif Huseby
Per Lyngholm
Knut Hjelmervik
Håvard Hausken
Tore Prestegaard
Henning Enerstvedt



Overing. Inge Bøe er utnevnt til avdelingsdirektør for Seksjon Teleteknikk. Inge Bøe er 42 år gammel og er utdannet ved Norges tekniske Høgskole med eksamen i 1961. - Han tiltrer sin nye funksjon ved årsskiftet.

Sivilingeniør Tor Cederkvist, leder av avd. for Prosessdatateknikk, er fra 1/10 utnevnt til overingeniør. Cederkvist er 40 år gammel og ble ansatt i Siemens i 1969.

J. Grytbakk er fra 1/10 utnevnt til kontorsjef og leder av Økonomi Region Øst. Avdelingssjef G. Kragstad har fra samme dato overtatt ledelsen av Økonomi Anlegg og Materiell.

Carsten Høeg er ansatt som avdelingsjef ved Siemens A/S, Trondheim. Han har ansvaret for markedsføringen av det nye Siemens tekstbehandlingssystem 580 i den nordlige landsdel.

Høeg er 34 år gammel og kommer fra IBM hvor han var ansatt i 8 år, de siste 4 som salgssjef for kontormaskiner. Han er formann i Trondheim kontortekniske forening.

Bilinnbrudd

Midt på lyse formiddagen skjedde på parkeringsplassen Linderud 16/8. Det ble ikke stjålet noe fra bilen, men det ble endel skader.

Hjertelig takk

for all vennlig deltakelse ved min elskede mann og vår omsorgsfulle far, Arvid Johansens plutselige bortgang. Solveig Johansen, Øivind og Else, Torbjørn og Helena.

Hjertelig takk

for oppmerksomheten ved mitt 25 års jubileum. Egil G. Thomte

Hjertelig takk

for all oppmerksomhet i forbindelse med mitt 50 års jubileum i firmaet.

Rolf Johansen

Hjertelig takk

for oppmerksomheten ved min 50 års-dag. Olav Johansen

Besøk fra Norwesco A/S

"Store selskaper med utenlandsk kapital er man oppdratt til å være redd for"

Produksjons-seksjonen i S/T har hatt besøk av en delegasjon fra Norwesco A/S. Deltakerne var sammensatt av ansatte fra funksjonærer og tillitsmenn for de forskjellige fagforbund.

Etter besøket mottok vi et hyggelig brev fra Henny Olsen, som er klubbformann i Norsk Jern og Metallarbeiderforbund. Brevet gir uttrykk for hvilke inntrykk delegasjonen satt igjen med etter besøket i S/T, og som vi her gjengir:

— Som tillitsmenn i Norwesco, vil vi få takke for den fine måten vi ble mottatt på under vårt besøk hos dere.

Vi må tilstå at vi var svært skeptiske den dagen vi fikk høre at Siemens A/S var interessert i å kjøpe seg inn i Norwesco og bli hovedaksjonær. Store selskaper med utenlandsk kapital er man jo oppdratt til å være redd for.

Innbydelsen til å komme for å bese fabrikkene i Trondheim, og til en uformell prat med tillitsmennene var derfor kjærkommen.

Vi var en spent flokk som ankom til Siemens A/S, men måten vi ble tatt hånd om på, og inntrykkene vi fikk ved å gå igjennom fabrikkene, fikk snart spenningen til å løse seg opp. Det gode og trivelige arbeidsmiljøet, og det gode forholdet som hersket mellom tillitsmenn og ledelse, noe vi skulle få bekreftet i samtale med tillitsmennene etterpå, gjorde et godt inntrykk.

Etter besøket som ble avsluttet med en god middag i den nye kantinen, har den skepsisen vi hadde tidligere, veket plass for forventning mot den dagen Siemens A/S vil komme til å overta. Det eneste skår i gleden er at Siemens A/S ikke vil ha hele Norwesco, men at vi må skille ut en del, som av den grunn kommer ut i meget usikre forhold når det gjelder framtida. Vi håper imidlertid at disse problemene lar seg løse på en tilfredsstillende måte, slik at Siemens A/S kan overta fra årsskiftet som planlagt.

Da vi skulle reise ble imidlertid en av våre tillitsmenn "akterutseilt", og fikk en fin spasertur fra Sluppen og inn til Trondheim sentrum. Han ankom imidlertid noe sårbeint, men ellers i fin form, og i god tid før bussen til flyplassen skulle gå.

Vi håper at avtalen med Siemens A/S vil gå i orden, og at vi da kan få en gjensitt fra Siemens. Vi håper også at samarbeidet mellom Norwesco og Siemens A/S vil utvikle seg i en positiv retning.

SIEMENS INTERN

Utgitt av
SIEMENS A/S
Avd. for Markedsplanlegging
og informasjon

Siemens verkstedklubb i Trondheim har 100% oppslutning



Boye Flittig, mangeårig klubbformann i verkstedklubben i Trondheim.

Siemens Intern vil ta for seg de forskjellige arbeidstakerorganisasjoner i Siemens A/S for å gjøre dem mere kjent blant de ansatte.

Vi starter med å ta en prat med Boye Flittig, klubbformann på heltid i Siemens Trondheim.

— Boye Flittig, hva er navnet på organisasjonen din?

— Den heter Norsk Jern og Metallarbeiderforbund, forkortet til NJMF og ble stiftet 28/2-1891. Medlemstallet er ca. 106.000 fordelt på 1.390 bedrifter. Vi er tilsluttet LO.

Tidligere var vi organisert i Norsk Elektriker- og Kraftstasjonsforbund, inntil vi i april 1963 gikk over til NJMF under navnet Siemens Verkstedklubb.

— Hva er foreningens formål og målsetting?

— Vi skal organisere alle arbeidere innenfor forbundets virkeområde, og opprette overenskomster om medlemmenes lønns- og arbeidsvilkår.

Videre skal vi arbeide for å gjennomføre økonomisk og industrielt demokrati. Bedrifter og virksomheter av stor samfunnsmessig betydning, herunder banker og forsikringsselskaper, skal bli overført til samfunns-eie for å oppnå en demokratisk og samfunnsmessig forvaltning.

Vi ønsker å sikre lønnstakerne en tilfredsstillende innflytelse i avgjørelsesprosessen i bedriftene, arbeide aktivt for økt produktivitet og rettfærdig del av produksjonsresultatet, bedre lønnstakernes kår, samt arbeide for lik status for arbeidstakerne såvel når det gjelder arbeidstiden som sosiale goder.

— Hvordan er tilslutningen til klubben?

— Organisasjonsprosenten har i mange år vært 100%. Det betyr at Siemens Verkstedklubb i Trondheim har 278 medlemmer.

— I hvilke utvalg møter dere bedriftsledelsen når det gjelder samarbeid og forhandlinger?

— Når det gjelder samarbeidsorganene har vi et avdelingsutvalg for hver av fabrikkene, foruten et fellesutvalg som dekker begge fabrikker hvor også avd. Selbu møter.

Videre har vi arbeidsmiljøutvalg/bedriftsutvalg som nå er slått sammen til et utvalg. Arbeidsmiljøutvalget, som er kommet istand etter at arbeidsmiljøloven trådte i kraft fra 1/7-77, er et samarbeidsorgan med besluttsende myndighet. Vi deltar også i konsernutvalget.

I forhandlinger møter vi bedriftsledelsen i våre forhandlingsutvalg som dekker fabrikkene individuelt, bl.a. fordi vi har forskjellige lønssystemer.

Vi har også et felles forhandlingsutvalg som behandler spørsmål av felles karakter for begge fabrikker, inklusiv Selbu. I tillegg har vi et felles tillitsmannsutvalg for LO-organiserte.

— Hva er dere mest opptatt av på noe lengre sikt?

— Det som opptar en fagforening på sikt er å bedre medlemmenes lønns- og arbeidsvilkår, det siste både fysisk og psykisk.

Det er også av stor viktighet å påse at de avtaler vi har med firmaet blir fulgt opp til enhver tid.

Forøvrig vil jo den nye arbeidsmiljøloven bli viet stor oppmerksomhet i tiden fremover, sier Boye Flittig tilslutt.



Glade smil og stor stemning blant Trondheims-pensjonistene da de dro ut på sin første felles pensjonist-tur.

Høst-tur i Tydalsfjellene for pensjonister i Siemens Trondheim

Tirsdag 5.9.78 ble en riktig minneverdig dag for pensjonistene i Siemens Trondheim, da ble den første pensjonisttur utviklet. Turen ble lagt om Selbu - Tydal - Reitan - Støren, og selv værgudene viste godvilje da pensjonistene møttes ved Tinghuset. Innbydelse var gått til 62 pensjonister, mens 36 ble med på turen. Mange av pensjonistene hadde ikke sett hverandre på lenge, og den spente forventning som preget mange, utløstes i hjertelige gjensyn.

Etter å ha ventet litt på noen pensjonister, steg vi på en av Klæburutens turbusser. Kontakten pensjonistene imellom var allerede etablert, og atmosfæren var preget av hyggelig prat mens bussen førte oss i kjente trakter langs E6. Modne kornåkrer bølget i brisen som sto inn fjorden.

Strekningen fra Hell og over Selbuskogen ble raskt tilbaketrukket, og snart slakket vi på farten forbi Siemens avd. Tømra. Vår nye personalsjef Kåre Ytre-Eide orienterte om virksomheten i Selbu, og etter ytterligere noen kilometers kjøretur stoppet vi for kafferast ved Turistheimen. Her smakte nystekte vafler fortreffelig. Alle var ivrige etter å komme på fjellet, og avgangen lå godt foran tidsskjemaet. Mens bussen forserte bakkene oppover bygda ble det riktig fin stemning, da Samuel Nilsen spilte munnspill og pensjonistene nynnede med.

Vi nærmet oss snart Hegsetfossen, og Arvid Weisæth som er lommekjent i Selbu og Tydal etter utallige oppdrag, grep mikrofonen og fortalte alt av interesse etter hvert som turen skred frem. Her var det ikke snakk om manuskript. I hukommelsen hadde han alt om kilovolt og megawatt, om høyder, fall og omløp.

Ved kaffen oppfordret Ytre-Eide deltakerne til å danne en pensjonistforening.



Det gjør godt å få strukket bena også!

Fra firmaets side var det ønskelig med en utvidet kontakt med pensjonistene, og man kunne regne med støtte for å komme igang med forskjellige aktiviteter.

Solen var igjen kommet frem, og etter behørig fotografering tok vi fatt på turen over fjellet mot Reitan. Weisæth forteller om Kjøligruber som er nedlagt, og snart er vi nede ved riksvei 30, Røros - Støren, og vi avslutter dagens lengste etappe ved Støren Hotell. Nykøkt kaffe og lefser kvikket oss opp for siste etappe.

Reidar Stokkan tok ordet og takket for turen som i alle måter hadde vært vellykket, og uttrykte håp om flere turer.

En liten time senere svinger bussen inn på Sluppen Syd, og i sakte fart føres vi

gjennom området. Ytre-Eide orienterer om de siste tilbygg som er nye for de fleste. Han gav ros til sjåfør Magnar Schjetne for prikkfri kjøring og god service underveis.

Bussen kom uten problemer gjennom undergangen under Omkjøringsveien og stopper ved Administrasjonsbygget. Her fikk alle pensjonistene i forbindelse med Røde Kors-uken til sin overraskelse overrakt hver sin potteplante.

P.S. I brev, telefoner eller personlig henvendelse gir pensjonistene uttrykk av bare fornøydhet med turen, og takk til ledelsen som gjorde det mulig. BjH

Riktig løsning av sommertips

2
X
X
2
X
2
1
2
1
1
2
2

Følgende er trukket ut som vinnere:

1. Halvard Hegstad, S/T
2. Torstein Våle, S/O
3. Knut Holsve, S/T

Godt samarbeid er nøkkelordet for sivilingeniørenes organisasjon i Siemens

I den videre presentasjon av arbeidstakerorganisasjoner i Siemens A/S har vi intervjuet tillitsmann Kurt Farstad.

— Hva er navnet på den organisasjon du representerer?

— Vi kaller oss Norske Sivilingeniørers Forening (NIF). NIF har imidlertid flere undergrupper, og i denne sammenheng representerer jeg en gruppe som heter Private Ingeniørers Ervervsgruppe, (P.I.E.).

For å ta med litt historie så ble Norske Sivilingeniørers Forening, tidligere Den Norske Ingeniørforening, stiftet 9/12-1874 under navnet av "Den Norske Ingeniør og Arkitektforening" (N.I.A.F.) og omorganisert den 2/2-1912, da den fikk navnet Den Norske Ingeniørforening (NIF). Dette navnet ble forandret i 1972 til Norske Sivilingeniørers Forening, tidligere Den Norske Ingeniørforening (NIF).

— Hva er gruppens målsetting?

— Det er i første rekke å ivareta medlemmenes interesser når det gjelder lønns- og arbeidsvilkår.

— Hvordan er medlemstilslutningen?

— Av bedriftens 79 siv.ingeniører er 48 organisert i P.I.E. Det vil si 60%

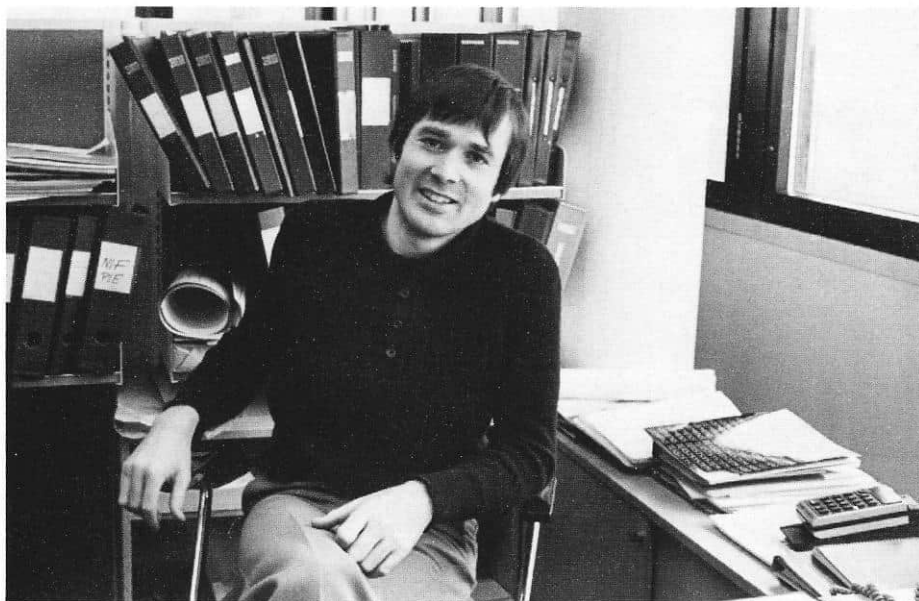
— Hvor lenge har dere arbeidet aktivt i firmaet?

— P.I.E. ble etablert høsten 1970.

— På hvilken måte møter dere bedriftsledelsen i forhandling og samarbeidsforhold?

— Styret i P.I.E. og beregningsutvalget møter bedriften via personalavdelingen i forbindelse med de årlige lønnsforhandlinger. Vi har et bra samarbeide med personalavd., men vi vil arbeide for en mere direkte kontakt med firmaets ledelse.

Forslag til endringer av arbeidsforhold, eks. fleksitid, pensjonsordning og overtid, blir tatt opp med oss før de blir satt i verk.



Sivilingeniør Kurt Farstad, Seksjon Teleteknikk, er tillitsmann for sivilingeniørenes organisasjon i Siemens Oslo.

— Hva er dere mest opptatt av i øyeblikket, og på noe lengre sikt?

— Blant Siemens funksjonærer er sivilingeniører representert fra gulv til toppplan. Faglig arbeider vi på forskjellige felter, f.eks. utvikling, markedsføring, administrasjon og organisasjon.

Dette forsterker viktigheten av et godt samarbeid innen P.I.E., mellom de andre organisasjonene, og mot ledelsen i Siemens. I starten var vår gruppe mest opptatt av lønnsforholdene, men etterhvert er dette bare blitt en del av våre aktiviteter. De 4 utvalgene som vi har satt ned, illustrerer godt våre arbeidsfelt:

Forhandlings- og beregningsutvalg

Dette støtter styret med statistikker og beregninger i lønns-spørsmål.

Etterutdannings- og seniorutvalg

Teknologiens utvikling raser videre. For å følge opp, har vi sett det nødvendig å kartlegge behovet for utdanning og opplæring. Vi har her innledet et samarbeide med opplæringsavdelingene.

Kontaktutvalg

Et kontaktutvalg skal understøtte velferdsaktivitetene, samt ta seg av kontakt med andre yrkesorganisasjoner, f.eks. NITO, LO og andre grupper.

Miljøutvalget

Miljøutvalget skal ta seg av miljøvernloven, analysere vår arbeidssituasjon, og konsekvenser og ansvarsforhold ved f.eks. uhell på våre anlegg, sier Kurt Farstad til slutt.

Mer enn 14000 fagfolk

Stavanger var igjen vertslag for en av de viktigste offshore-utstillinger i verden, Offshore North Sea '78 fra 5. - 8. september.

Ca. 14 000 bransjefolk besøkte utstillingen, der vi på ca. 160 m² bl.a. kunne demonstrere vårt Data Acquisition System, vekselretterenheter bygget i Trondheim, høyspentbrytere og kontaktorer, eksplosjonssikre motorer, fjernskrivere og fjernkopier samt en nyutviklet pumpe for flytende gass og ammoniakk. Sistnevnte utviklet i fellesskap med firma Rheinhütte, Wiesbaden.

Vår aktive offshoreavdeling hadde travle dager i et overfylt oljemetropol. Bildet viser vår stand i en stille aftenstund. 2.etasje var besatt med konferansegrupper og kaffebar.



Stor sesong for Siemens i fotballserien



Foran fra venstre: Finn Eide, Flemming Pedersen, Audun Grande, Tore Sagen, Svein Jørgensen og Øystein Gran. Bak fra venstre: Knut Skjelhaug, Svein Urke, Jan Brox Nilsen, Tore Kristiansen, Kaj Varly, Peter Ørvik og Thomas Eilertsen.

Våre fotballgutter gikk sesongen med et mål for øyet - å beholde sin plass i seriens 1.divisjon. På papiret var avdelingen knallhard - og vi var nølere på vår egen standard.

Hvor feil vurderte vi ikke våre egne muligheter?! Ved hjelp av glimrende gjennomført offside-taktikk, kamp om hver ball i hver kamp og en sterk evne til å tenke lagspill ble resultatet den mest suverene seier som er registrert på flere år!

Slutt-tabellen ble slik:

Siemens I	11	911	22- 7	19
Brevpost I	11	623	23-11	14
Renholdsverket I	11	542	11-11	14
Wilhelmsen I	11	614	20- 9	13
Landsbanken I	11	614	19-17	13
Televerket I	11	605	16-10	12
Fellesbanken I	11	434	19-17	11
Posten I	11	515	13-14	11
Sporveien I	11	326	20-23	8
Kværner I	11	326	19-26	8
Pakkepost I	11	317	12-22	7
NVE I	11	1010	7-34	2

Resultatene var: Siemens - Kværner 4-0; Siemens - Pakkepost 3-0; Siemens - Sporveien 2-1; Siemens - Renholdsverket 2-0; Siemens - Brevpost 1-1; Siemens - Fellesbanken 2-3; Siemens - Wilhelmsen 1-0; Siemens - Landsbanken 2-1; Siemens - Posten 1-0; Siemens - NVE 3-1; Siemens - Televerket 1-0.

La oss også få si at sesongen ga seiere i Siemensturneringen i Bergen (fotball) samt at gutta også spilte seg frem til finalen i årets nordiske turnering i Stockholm, hvor det ble tap mot København etter straffespark-konkurranse.

Bislett ingen lykkebane

Seieren i serien ga som resultat at vi skulle være med i kampen om selve Be-

driftsmesterskapet, som går mellom de 4 vinnerne i Oslo samt vinneren av 1.divisjon i hhv. Follo og Asker & Bærum.

Første kamp gikk mot FDSIL (Forsvarets Datasentral) på Bislett lørdag 16/9. Det var med noe blandede følelser våre gutter gikk til matchen - en mintes kampen for 3 år siden, da vi etter å ha rundjult NLH, Ås i 80 minutter uten å score måtte se at sistnevnte gikk videre etter straffespark-konkurranse. Skulle Bislett være en bedre bane for oss nå . . . ?

Kampen åpnet noe famlende, men etterhvert fikk FDSIL grepet på spillet - anført av Strømsgodsets tidligere stjerne Johnny Vidar Pedersen. Våre gutter kom aldri ordentlig inn i spillet og ble løpende i mellom på midtbanen - avbrutt av noen spede forsøk mot FDSIL-målet. Det var derfor fullt fortjent da FDSIL gikk opp til 1-0 i siste minutt av 1.omgang - skjønt målet smakte litt av offside. . .

La det også være sagt at FDSIL tilslutt ble årets suverene Bedriftsmester i Oslo etter en finale hvor både forsvarsministeren og en rekke andre prominente personer var tilstede og støttet opp om laget. Alt i alt gutter - gratulerer med en vellykket sesong - vel blåst.

Lys på Linderudbanen - men ikke siemensk

I høst er det blitt belysning på Linderudbanen, og et lenge følt savn er avhjulpet. Men det er ikke Siemens-lys. Siemenslaget tilbød i sin tid Linderud Idrettslag å montere anlegget på dugnad og skaffe rimelig materiell, og dette gikk Linderud IL inn for. Men Oslo kommune fant ikke å kunne ta imot tilbudet.

Selbu slo til og tok mesterskapet

Avdelingsstafetten 1978

Stafett har sin egen sjarm og spenning. Dette får man til fulle bekreftet når det en gang i året arrangeres såkalt avdelingsstafett i orientering her i Trondheimsregionen. 29. juni var dagen for det populære arrangementet i år.

Rom 510 AKA, som seiret i fjor, stod som arrangør.

Dagen opprandt med sol og varmt vær, men det skyet til slik at selve løpet kom til å gå i regnvær. Imidlertid lar ikke en "frelst" O-løper seg skremme av dårlig vær. I alt 12 lag på påmeldt, og samtlige fullførte. Av tidligere års vinnere savnet vi lag fra kontor El-varme, montørene og AKA (510), og dermed var det ingen klare favoritter.

Startskuddet smalt kl. 18.00, og ut på 1. etappe stormet et kobbelt med både yngre og litt eldre "garvede" løpere. Vi merker oss at A. Nordmark stadig holder koken.

Så begynner den rastløse ventetiden til første veksling. Aalberg antyder en etappetid på omkring 20 - 25 minutter. Ikke uventet er det P. Laksfors (mikset lag) som først dukker opp og sender R. Skogseth avgårde. Passeringstid 21.40 skulle vise seg å bli beste etappetid. Det går hele 7 min. før nestemann kommer. Det er N. Nyhus som sender ut Viken for fab. Nye 11 min. går før A. Uv (MFA 10) sender Aune avgårde. Så kommer de som perler på en snor: Blokkum, Nordmark, Dahlø (Selbu) og resten av gjengen. Bare 2 mann, Aas (Utvikl.) og Almli (Kval.tekn.), synes å ha vanskeligheter, så Lyngstad og S.H. Eide blir fellesstartet ca. 40 min. bak tetlaget.

Ved 2. veksling har Viken (fab.) tatt teten, med Wangsholm (AKA 10 II) 7 min. bak. Selbu's E. Dahlø har levert et godt løp og veksler som nr. 3. På de neste plassene kommer E. Berg (AKA 29), R. Skogseth (mikset lag), Lyngstad (Utvikl.), Kristiansen (Kraft.elektronikk), Aune (MFA 10) og resten av feltet som det heter på travspraket.

Man aner nå at kampen står mellom Bjørnerås (Fab.), Baardsgaard (MFA 20), Aftret (Selbu) og Brustad (AKA 29) med Hagset (Utvikl.) og Rygvold (MFA 10) som farlige konkurrenter.

B. Tiller (Kval.tekn.) gjør et fantomløp og går i mål som førstemann, men med 10 min. tilleggstid fra fellesstarten holder det bare til 6. plass til slutt. Spenningen utløses knapt 2 min. senere da Selbu's Aftret stormer inn til seier etter et jevnt godt løp. Så dukker Hagset opp og ligger an til 2. plass, men p.g.a. tilleggstid blir han forvist til 3. plass av Rygvold som går i mål få sekunder etter. Så følger Brustad, Bjørnerås og Baardsgaard på de neste plassene.

Alt i alt et vellykket arrangement. Vi gratulerer Selbu, og ser fram til dyst i Selbu's skoger neste år.

Resultatliste: Se side 8



nsrapport siemensrapport siemensrapport siemens



Datasenteret i Italian Automobile Club med platehukommelsen som bl.a. holder styr på salget av bensinkuponger.

Hvordan holde styr på 22 mill. biler

Så mange kjøretøyer på gummi hjul er det nemlig i Italia, og fra nå av blir det vanskeligere å være lovløs sjåfør takket være Siemens.

Et datasystem som utfører en rekke forskjellige tjenester er levert til det italienske NAF, som igjen arbeider sammen med det nasjonale bilregisteret. Gjennom et fjerndata-nett vil det italienske innen-

riksdepartementet i fremtiden få øyeblikkelig hjelp til lokalisering av stjålne eller forsvunne biler, og samtlige data vedrørende bilslett, luksussavgifter og forsikringsforhold registreres. Likeledes vil man få ut statistiske data og kunne holde oversikt over utstedte bensinkuponger, noe italienerne bruker 25 millioner av i året, beregnet på turistene.

Nytt lys på tennene



Dentalutstyr hører med i vårt leveringsprogram og deriblant en spesiell lysarmatur, Sirolux. Ved hjelp av 1000 små linser, en halogenlampe, reflektor, et interferensfilter og et snedig konstruert lampehus får tannlegen en strålende hjelp i sitt arbeide. Nemlig 14.000 lux på en homogen, randskarp flate på 20 x 10 cm og med en farvetemperatur på 5.500 kelvin, dvs. meget nær dagslys. Armaturen brukes også i kjevekirurgien eller på andre områder innen medisin hvor legen trenger spesielt konsentrert lys.

4-stjerners hotell for plantelivet

Siemens har brakt på markedet en ny "drivhuscomputer" bygget på automatiseringssystemet Digizet C og microcomputere. De fleste drivhus idag med klimaanlegg tar bare hensyn til varme- og luftbehov og "regulerer" andre vekstfaktorer med hånd; det kan gjelde lys, luftfuktighet, jordtemperatur, gjødsling, CO₂-innhold i luften etc. For å få best mulige resultater behøves naturlig nok en blanding av alle disse faktorer avpasset etter plantenes forskjellige vekstperioder.

Med Siemens drivhuscomputer kan miljøforholdene forprogrammeres etter gartnerens kunnskaper og erfaring, dvs. at han programmerer inn sin personlige know-how via et tastatur inn i datamaskinen. Til anlegget hører en liten værstasjon slik at systemet også løpende tar hensyn til utenforliggende meteorologiske data slik som utetemperatur, relativ luftfuktighet, lysinnstråling, vindretning og -hastighet, regn, snø osv.

I større drivhusanlegg kan Digizet C automatisere inntil 40 enheter uavhengig av hverandre. For eksempel kan temperaturen reguleres med en nøyaktighet på $\pm 0,1^{\circ}\text{C}$, uavhengig i hvert drivhus, og med tilsvarende nøyaktighetsgrad for de andre faktorene.

Lysinnstrålingen blir f.eks. automatisk kompensert etter års-

tid og tid på dagen, samtidig som det tas hensyn til plantenes fotosyntese under forskjellige vekstperioder. (Fotosyntese er den prosess som foregår i grønne planter ved omdanning av kullsyre og vann ved hjelp av lys - til organiske stoffer).

Alle parametre inngis med skrivemaskin i klartekst og protokollering foregår i fast innstilte perioder, fra 15 minutter til 24 timer.

Digizet C gir også mulighet til forkalkulering av energibehovet samlet for anlegget - eller oppdelt på de enkelte enheter.



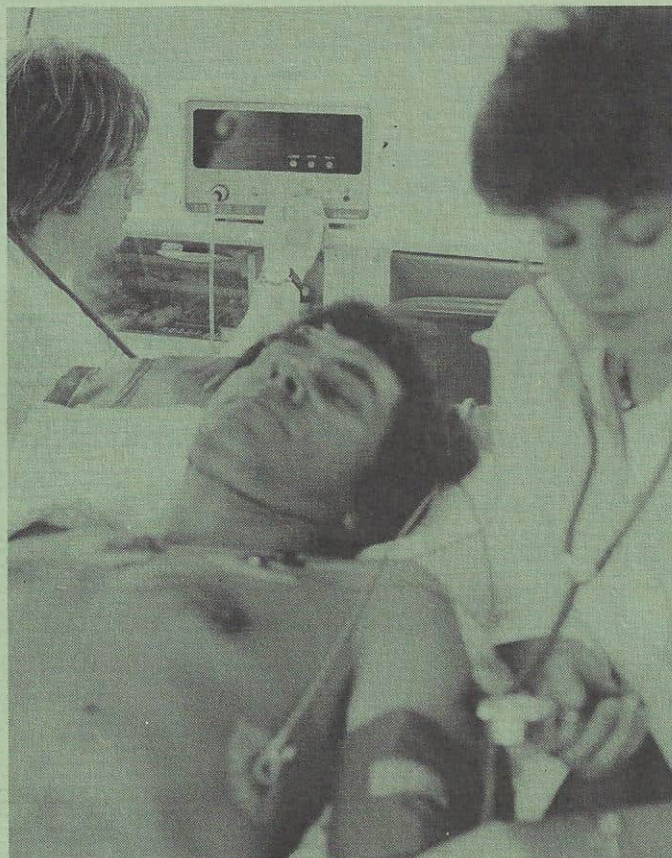
På denne modellen kan man simulere vær faktorer som bl.a. sol, vind, regn etc. og utvikle software under realistiske forhold.

siemens rapport

Nye trafikkregler for fotgjengere

Braker du de nye reglene med arm utad strekk og spaserer ut i fotgjengerfeltet, er det store sjanser til god hjelp fra Siemens.

Mens ambulansen er på vei til sykehuset, holder den kompakte og mobile monitor "Si-recust 311" et øye til dine hjertefunksjoner. Spesielt konstruert for nødbruk veier den bare 6 kilo og følger deg helt inn til operasjonsbordet. Elektrokardiogrammet vises kontinuerlig på en 8 x 11 cm "High Light" videoskjerm samtidig som dine hjerteslag vises digitalt og akustisk. Siemens-teknikken i hverdagen.



Formidling av moderne "industri know-how" i praksis

Vårt moderfirma driver opplæring i en målestokk vi nesten ikke kan forestille oss. Bare når det gjelder fjernskriverteknikk opplæres mere enn 5000 fagfolk pr. år. Denne skolen er uten ferier, med lærere som tilbringer en stor del av livet på reiser og

med klasserom i 62 land. Det som undervises binder mennesker sammen i bokstavelig forstand: Det dreier seg om moderne teleteknikk. Helt siden 1952 har Siemens drevet denne skolen for fjernskriver- og datateknikk og videregitt sine omfangsrike tek-

niske kunnskaper og erfaring til kunder og interessenter over hele verden. 50 lærere, tekniske og pedagogiske spesialister, har dette som sitt hovedarbeidsfelt og underviser 3000 tyske og 1900 utenlandske teknikere pr. år.

Sikkerhet etter mål

I Tyskland skjer det ett innbrudd hvert halve sekund, og det blir stjålet og ødelagt for omtrent 3 milliarder mark i året. Tar man med tap i forbindelse med tyveri av "andsverk" eller industrispionasje, går tallene helt opp i 18 milliarder DM.

Dette blir følgelig et interessant marked for gode sikkerhetssystemer og Siemens har dannet en egen avdeling med hovedmålsetningen: Bruk av systemteknikk ved planlegging av sikkerhetsanlegg.

For hvert enkelt objekt utvikles et individuelt sikkerhetskonsept hvor man ut i fra forholdet risiko og sikkerhet "beregner" de enkelte anlegg. Der ved fastlegges hvilke midler og tekniske foranstaltninger som skal settes i verk for å oppnå optimal sikkerhet. Det tenkes over et stort register, fra snubletråd langs gjerdet til forsterket utendørsbelysning, fjernsynsanlegg, bevegelsesmeldere etc. opp til de mest sofistikerte varslingsanlegg. Man regner i fremtiden med å redde store verdier på området museer, varehus, banker og andre offentlige institusjoner, såvel som i industrianlegg og data-sentraler.



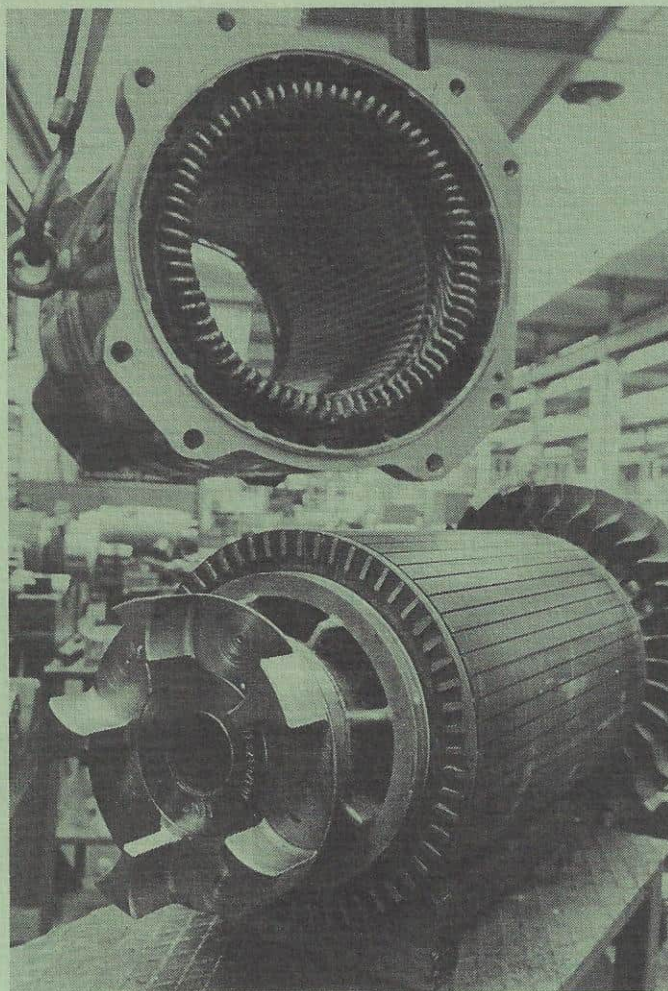
"Vi kan ikke være fagpressen foruten"

Dette var direktør Tor Jemtlands konklusjon i et foredrag han holdt ved Ingeniørforlagets 10 års jubileumsarrangement i Hotell Scandinavia. Fagtidsskriftet og bedriften lever i symbiose, het det i foredraget. Den ene kan ikke leve uten den andre. Det gjelder for markedsføringen, informasjonsutvekslingen og meningsdannelsen.

Generasjonsveksel på trikk og forstadstog

Den elektriske bytrikk har nå rullet bortimot et århundre, og helt til for kort tid siden vært drevet av likestrømsmotorer. Vekselstrøms-drifts-anordninger på skip og i industrien er forlengst en selvfølge, og takket være utviklingen på halvlederområdet er dette nå også aktuelt på skinnene. Som et praktisk talt usluttelig og meget servicevennlig driftsmiddel virkeliggjøres en "drøm" for baneingeniørene. Elektronikken gjør det bl.a. mulig å tilbakeføre bremseenergien til strømmettet, ved likestrømsdrift går denne energi tapt som varme. Man sparer videre 20-25% strøm ved overgang fra en trinnvis omdreinings- og hastighetsregulering til en trinnløs sådan - særlig i startfasen. Også passasjerene vil merke forskjell - trikkene starter opp og kjører uten rykk og napp. Prototypen har vært i drift siden 1975, og den nyåpnede T-banen i Wien er forsynt med dette utstyret.

Vekselstrømsmotorer for bytrikken i Mühlheim under montasje i Dynamowerk, Berlin.



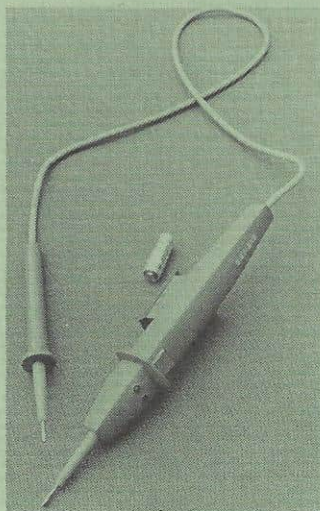
siemens rapport

Den satt

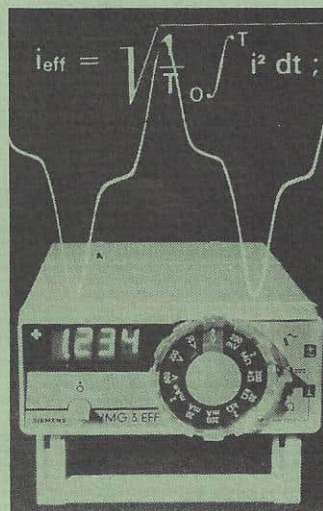
I elektronisk utstyr forekommer stadig oftere funksjonsgrupper med forskjellige driftspenninger. Potensialforskjellene betinger et galvanisk skille, men likevel må ikke signalovergangene brytes. Av denne grunn tar man mer og mer i bruk såkalte optokoblere, der man ved hjelp av en infrarød lysbro mellom en luminisensdiode og en fototransistor overvinner potensialforskjellen.

Totalmarkedet for slike komponenter har vokst med nesten 70%, og Siemens markedsfører nå fem forskjellige serier for hovedbruksområder innen datanett og teleteknikk. (I fjernskriver T1000 brukes f.eks. syv optokoblere).

Fikse måleinstrumenter



Vi har lenge levert en liten, hendig spenningstester. Nå fås denne også med et innebygget 12V batteri og er dermed blitt et kombiverktøy for testing av både spenning og gjennomgang. Et trykk på knappen, prøvekretsen kobles inn, og hvis gjennomgangsmotstanden er mellom 0 og 20 kΩ, lyser en diode opp. Veil. pris kr. 105,-.



Et noe dyrere instrument, men likevel rimelig, er det nye digital-multimeteret VMG33 EFF (kr. 2 800,-). Men så får man også et nøyaktig apparat med firesifret lystabell for effektivverdimåling av vekselspenning og -strøm. Multimeteret har 20 måleområder, automatisk nullpunkt-korrektur, jordsfri måleinnang og elektronisk sikring mot overbelastning. Også er det produsert av Siemens.

Ikke elektronisk musikk, men dog . . .

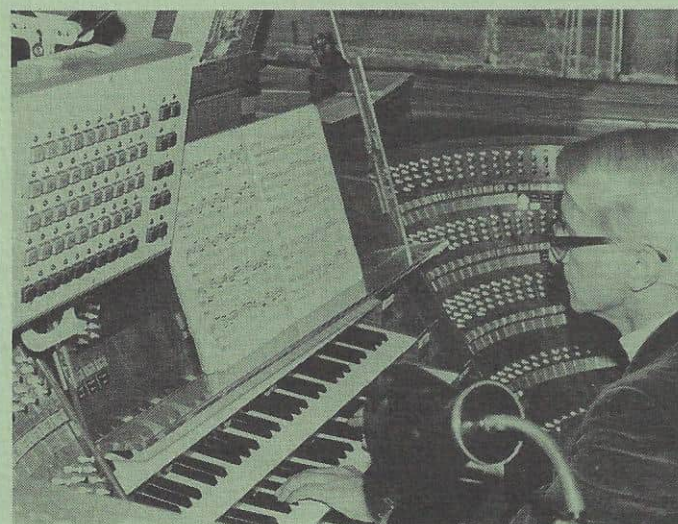
St. Lorenzkirken i Nürnberg har som verdens første et mikroprosessorstyrt orgel. Denne regielektronikk eller "Registronikk" er konstruert av to medarbeidere ved Gerätewerk i Erlangen og skreddersydd til de 138 registre i Nürnberger-orgelet.

Anlegget gir organisten mulighet til å forprogrammere inntil 40 registerkombinasjoner hvilket vil si at en hel konsert eller all musikken til en gudstjeneste lages ferdig på forhånd. Organisten kan således konsen-

tere seg om pedaler og manualer og har mere tid til musikkens kunstneriske utforming. Også mens det spilles kan de programmerte klangfarver forandres og tilpasses.

Betjeningspulten til venstre i bildet er ikke større enn noteboken, og den øvrige elektronikk er plassert i et lite skap i rommet ved siden.

Man regner med at denne større spillekomfort vil gi musikken en høyere kunstnerisk verdi og lokke mange venner av sakral musikk til Nürnberg.



siemens rapport

Dette var ikke dumt

Bildet viser en scanner som brukes for direkte innlesing av tekst i f.eks. en datamaskin. Apparatet veier bare 150 gram og føres med hånden over linjene, både fra høyre og venstre.

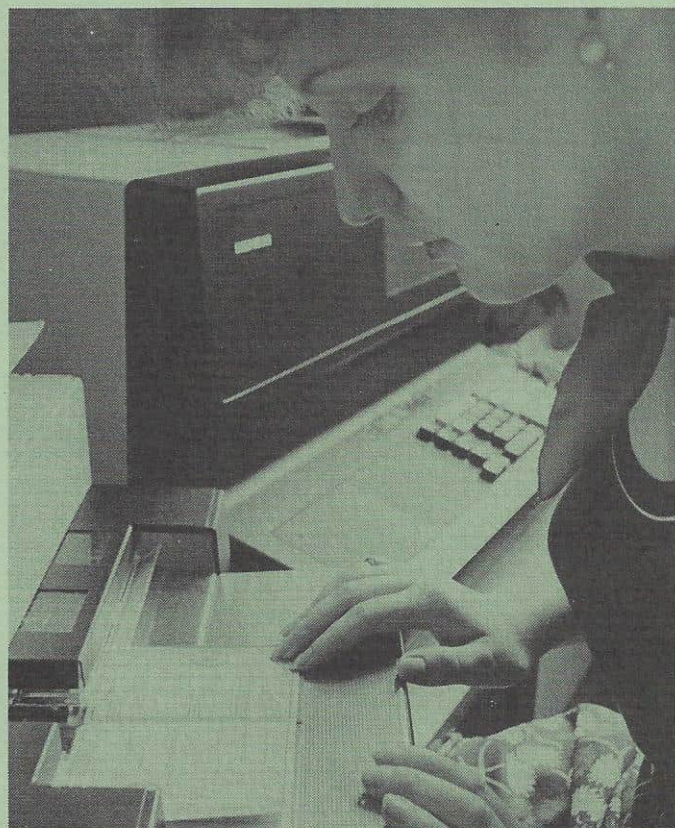
Dataregistreringen går således ti ganger hurtigere enn via et tastatur - lydsignaler gir melding om korrekt avlesning og at alle data kommer riktig inn i terminalen.

Forslag: Kunne man kanskje modifisere systemet til et lese/høreapparat for blinde?



Noen er alltid tilstede

Forskjellige typer Siemens TV-apparater kan nå fås med en elektronisk styrt stikkontakt på bakveggen. Denne har til hensikt å føre eventuelle innbruddstyver "bak lyset" i det den microcomputeren som vanligvis styrer TV-apparatet, samtidig eller uavhengig tenner og slukker f.eks. en tilkoblet bordlampe. Reiser man på ferie kan lampe og TV til uregelmessige, forprogrammerte tider slås av og på som om noen alltid var tilstede. En tilleggsfordel: Isteden for lampen settes kaffemaskinen i kontakten (når man er hjemme) og kaffen er ferdig når detektimen begynner.



Nytt Siemens-patent

Vår gode gamle høyspennings skillebryter PD 72,5, tradisjonelt sterkstrømprodukt fra Trondheim, har fått fornyete bruksmuligheter på markedet gjennom Karl E. Grønneby's oppfinnelse. Han er nå innvilget patent.

Ingen ventetid på nytt pass

Siemens har tidligere utviklet en dataterminal der bankkasseren kan kontere direkte i kundenes bankbok samtidig som kontoen blir ajourført. Dette systemet har nå Siemens applikert til passkontoret i München. Her blir det utstedt omtrent 1500 pass pr. dag og ventetiden var inntil for kort tid siden ca. 5 uker. Med det nye systemet skrives pass eller identitetskort ut automatisk og omgående, samtidig som maskinen kontrollerer og eventuelt korrigerer personlige data.

Jordledning under bilen hjelper ikke.

Forholdene omkring elektrostatisk oppladning i bilen er undersøkt i høyspentlaboratoriet i Berlin. Hvor mye lades en bil på grunn av friksjonen mellom hjulene og veien? Fysikalsk sett fungerer bilen som en kondensator fordi den ruller elektrisk isolert fra underlaget. Ved tørt vær og dermed med tilsvarende høy isolasjonsmotstand oppstår en spenning på ca. 10.000 volt. Strømmen eller energien som oppstår er dog så liten at den ikke betyr noen som helst fare for mennesker - i løpet av et milliontedels sekund er den borte. Spenningen mellom karosseri og vei, kan selv ved høy fart ikke komme over 10.000 volt, idet man får selvutladning til luften fra skarpe kanter på bilen.

En jordledning under bilen som vi ofte ser, har ingen virkning idet en tørr veioverflate virker som en høyohmig motstand og dessuten er kontakten med veibanen dårlig. På våt vei forekommer så godt som ingen oppladning. Det blir igjen slått fast at i tordenvær sitter man sikrest i bilen fordi den virker som et Faradaysk bur. Ved kraftig uvær bør man likevel stoppe, for skulle lynet slå ned vil man bli temmelig forskrekket over smellet, og av den grunn kunne forårsake ulykker.

"Funksjonskontroll og feilsøking i elkraft forsyningsanlegg"

Dette het et kurs Norske Sivilingeniørers Forening holdt på Pers Hotel, Gol 2. - 5. oktober. Blant foredragsholderne var K. Melkild S/T og A.J. Sandvold S/O. Medlem av kurskomiteen var Ola N. Hoftun, S/O.

Større respekt for tillitsmannapparatet, ønsker Arne Michelsen, Siemens Bergen

Montørenes klubbformann i Bergen er Arne Michelsen, som også er hovedverneombud. Han skjøtter en omfattende jobb på det faglige og organisatoriske plan. Bakgrunnen er den store aktivitet i arbeidslivet, oljevirkksomheten og den nye miljøloven. Michelsen er montør med sertifikat L og skipslektriker-sertifikat. Han er 38 år gammel, har jobbet både til sjøs og til lands og vært med på storanleggene Sørø, Alnor, Mongstad og flere. I tillitsmannsopplæringen har han gått en rekke kurs som er avsluttet med LO-skolen. Han er sekretær i fagforeningen i Bergen. I Siemens jobber han siden 1965.

— Hva er dine ønsker og mål i faglig sammenheng, Arne?

— Det er at tillitsmannsapparatet må bli mer respektert og at vi må bli mer hørt når vi fremfører de ansattes ønsker. Jeg ønsker mer demokrati i arbeidslivet og det er også mitt mål på sikt. Jeg savner smidighet for å løse relativt små problemer på et lavere plan i organisasjonen - når man kommer høyere opp blir de gjerne løst på 5 minutter. Dessuten er det mitt ønske at klubbformennene i de tre regionene må få anledning til å føre felles forhandlinger med den ansvarlige ledelse i Siemens. Vi er nå ofte montører fra alle regioner på samme anlegg, f.eks. Statfjord A, og da ville det være en fordel med en slik ordning.

— Er arbeid kontra familieliv noe problem?

— For meg personlig har firmaet innsett at jeg må være i byen og lett tilgjengelig, så det helt store presset på å reise på utenbys jobber har jeg unngått. På den annen



side må jeg være med på mange aktiviteter utenom arbeidstid som andre kan slippe - det er ikke uvanlig å delta i både 3 og 4 kveldsmøter i uken, dertil kommer kurser o.l. - For montører generelt kan man nok registrere en økende uvilje mot utenbysarbeid og oljearbeid. Disse jobbene representerer nok et større problem her på Vestlandet enn på Østlandet, fordi reisetiden gjerne blir mye lenger hos oss.

Hele arbeidssituasjonen på anlegg er blitt mer krevende for montørene. Daglig kommer det reviderte tegninger og forandringer med nytt og uvant materiell. Bas-

Arbeidssituasjonen blir stadig mer krevende for montørene, sier klubbformann Arne Michelsen, Siemens Bergen.

jobbene er lite ettertraktet, og den stadig tilbakevendende ledigtiden er vanskelig å få fordelt rettferdig. Det virker heller ikke rettferdig at montørene skal ned på ca. 1/2 lønn når oppdragene svikter, mens de som skaffer oppdragene ikke berøres.

Dette er noe av det vi har å stri med, og jeg spør tilslutt: Demokrati i arbeidslivet, har vi det hos oss og hva er vi med å bestemme? sier Arne Michelsen.

Skiansavd. går godt, Kristiansandsavd.kontoret nedlegges

Den 14. september ble det feiret et jubileum i Region Øst - ikke av de store, men desto mer betydningsfullt: Avdelingen i Skien har eksistert i ett år. Og det er jo i seg selv en bra prestasjon, vil mange si. Andre konstaterer at barnesykdommene er overvunnet, og at vi nå har det velsmurte og effektive apparat vi trenger for å betjene Grenlands-området og Sørlandet.

— I og med at Skiansavdelingen nå er godt innkjørt, har vi kunnet nedlegge vårt kontor i Kristiansand, opplyser regionsjefen Gunnar Friedl.

For vår representasjon i Kristiansand betyr dette at kundene i Agderfylkene bearbejdes fra Skien, og for avd. Handel fra Oslo. Vår representant i Kristiansand T.A. Vassbotn har nå ansvaret for bearbejding av Elverk i Agderfylkene, Telemark og deler av Vestfold.

Det er en tradisjonsrik Siemensvirksomhet som nå blir omlagt i Kristiansand. Vi har vært representert i Sørlandets hovedstad med kontor siden 1924, da med

J. Glad Balchen, som Vassbotn overtok etter i 1960. - Omlagningen betyr en forsterket innsats av vår markedsføring på Sørlandet.

Nålestikkeren

Har du truffet eller blitt truffet av nålestikkeren noen gang? Han opptrer i mange skikkelser og er over alt.

Per Laksfors ved utviklingsavd. El-varme ser ham for seg som dette bildet viser. Laksfors vant konkurransen som AR-utvalget i R/N utlyste i vår om det beste bildet av nålestikkeren.

Vi går videre og ber om forslag til:

1. Hva skal vi kalle nålestikkeren i mens?
2. Hva tenker/sier nålestikkeren idet han punkterer ideen?



Solid bergensinnsats sikret suksessen for Siemens-turneringen i håndball/fotball

Siemens Bergen deltok i år for andre gang i den tradisjonelle Siemens fotball-håndballturnering, og sto i år som arrangør.

Arrangementskomiteen med siemenslagsformann Per Læg Reid i spissen arbeidet intenst i flere måneder, og var dristige nok til å legge turneringstidspunktet til en lørdag midt i Festspilltiden.

Dette resulterte nok i en del problemer med hensyn til overnatting, festlokale og idrettslokale/baner, men med ekte bergensk humor og siemensk overtalelsesevne ble problemet løst, og turneringen kunne avvikles.

Lagene fra Trondheim og Oslo ankom i gråvær og stilte friske og opplagte på Haukelandsmyren, like ved siden av Brann Stadion.

Sverre Falkenberg åpnet turneringen under trommevirvler fra en gjeng buekorpsgutter og fotballspillet var igang.

Første kampen var mellom arrangør-laget og Trondheim. Tross hjemmebane og en meget entusiastisk kvinnelig heiegjeng, gikk Trondheim av med seieren.

Andre kampen var mellom Oslo og Trondheim, og det ble kjempet hardt fra begge sider, men trondhjemsuttene hadde nok den forangående kampen i beina, og måtte til slutt "bite i grusen", 2-1 seier til Oslo!

Osloguttene hadde nå spilt seg varme, og "kjørte over" Bergenstjuaguttene med hele 6-2.

Rekkefølgen i fotball ble dermed:

1. Oslo
2. Trondheim
3. Bergen

Etter en solid og velsmakende lunsj i kantinen i Møllendalsbakken, var det håndball som sto på programmet. Haukelandshallen, som også blir brukt ved landskamper, var stilt til disposisjon.



Åpning med ekte Bergensk festivitas: Trommevirvler fra buekorpsgutter og tjuagutt i forgrunnen.

Her vekslet spillet raskt fra kamp til kamp. Damehåndballen var særlig spennende, men jentene fra Trondheim viste seg til slutt som de sterkeste, og slutt-kampen viste solide 4-0 over Bergensjentene.

Også på herresiden var Trondheim de sterkeste i håndball, og særlig målvakten til trønderne viste solid spill.

Rekkefølgen i damehåndball:

1. Trondheim
2. Oslo
3. Bergen

Den samme rekkefølgen ble det også i herrehåndballen.

Etter de idrettslige øvelser, bar det avgårde til bankettsalen, med premieutdeling, musikk og dans i god gammel siemensstil. Og tradisjonen tro, de som ikke ble premiert på idrettsbanen, gjorde sitt beste for å bli det på banketten.

Sjur



Premieutdeling med de vanlige Siemens-klemmene.

Resultatliste fra avdelings-stafetten:

Nr. 1 og Siemensmestere:

Siemens Selbu avd. 590:	
B. Dahlø, E. Dahlø, Aftret	1.55.20
" 2 MFA 10:	
Uv, Aune, Rygvold	1.56.45
" 3 Utviklingsavd.:	
Aas, Lyngstad, Hagseth	1.57.13
" 4 AKA 29:	
Fiske, Berg, Brustad	1.59.18
" 5 Tavlemont. I:	
Nyhus, Viken, Bjørnerås	2.04.20
" 6 Kvalitetstekn. avd.:	
Almli, Eide, Tiller	2.05.15
" 7 MFA 20:	
Nordmark, Wangsholm, Baardsgaard	2.06.15
" 8 AKA 10 II:	
Blokkum, Tøndel, Sylte	2.09.55
" 9 Kraftelektronikk:	
Noem, Kristiansen, Lian	2.29.30
" 10 AKA 10 I:	
Røstad, Svee, Remme	2.47.00

Nr. 11 Mikset lag:

Laksfors, R. Skogseth,	
G. Skogseth	2.52.40
" 12 Tavlemont. II:	
Reiten, Runde, Bukten	3.14.35

Etappetider:

Løype A 2.7 km

Nr. 1 E. Berg	26.01
" 2 K. Svee	34.22
" 3 O. Blokkum	43.40
" 4 B. Dahlø	45.00
" 5 O. Aune	49.45
" 6 O. Baardsgaard	51.10
" 7 Noem	55.10
" 8 Bjørnerås	56.15
" 9 A. Aas	1.01.55
" 10 Almli	1.12.40
" 11 G. Skogseth	1.32.25
" 12 B. Runde	1.37.05

Løype B 2.6 km

Nr. 1 P. Laksfors	21.40
" 2 B. Lyngstad	23.05
" 3 O. Rygvold	27.00

Løype B 2.6 km (forts.)

Nr. 4 N. Nyhus	28.50
" 5 S. Eide	29.16
" 6 R. Kristiansen	31.25
" 7 E. Dahlø	34.40
" 8 O. Brustad	39.07
" 9 Bukten	42.10
" 10 A. Nordmark	44.30
" 11 G. Tøndel	54.50
" 12 R. Remme	1.15.43

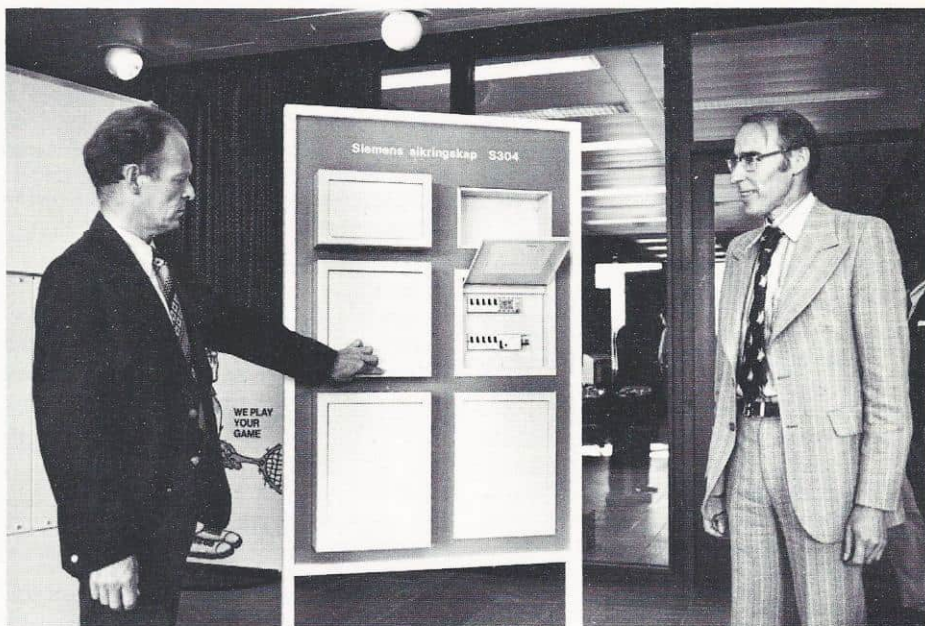
Løype C 2.3 km

Nr. 1 B. Tiller	23.19
" 2 B. Wangsholm	30.35
" 3 B. Sylte	31.25
" 4 H. Hagseth	32.13
" 5 B. Aftret	35.40
" 6 O. Viken	39.15
" 7 A. Uv	40.00
" 8 O. Fiske	54.10
" 9 Reiten	55.20
" 10 S. Røstad	56.55
" 11 R. Skogseth	58.35
" 12 Lian	1.02.55

Nå skal sikringsskapet plasseres på kjøkkenet, sier Siemens

Et sikringsskap, svært mye mindre enn de vi er vant til, introduseres av Siemens i disse dager. Skapet, som bærer det klingende navn S304, kan f.eks. med hell plasseres på kjøkkenet. Felt inn i veggen, i nærheten av lysbryter og wattmeter, synes det nesten ikke. Når lyset så av ukjent grunn forsvinner i huset, er det sannsynlig at man er i nærheten av skapet, (én fordel), at skapet kan åpnes uten nøkken (én fordel til), og at man med en finger farefritt kan knipse lyset tilbake (enda én fordel). Det siste er mulig fordi skapet inneholder automatsikringer. For ordens skyld: Det kan jo tenkes at lyset er borte av andre årsaker enn at sikringen har koblet ut, - da nytter det lite å knipse.

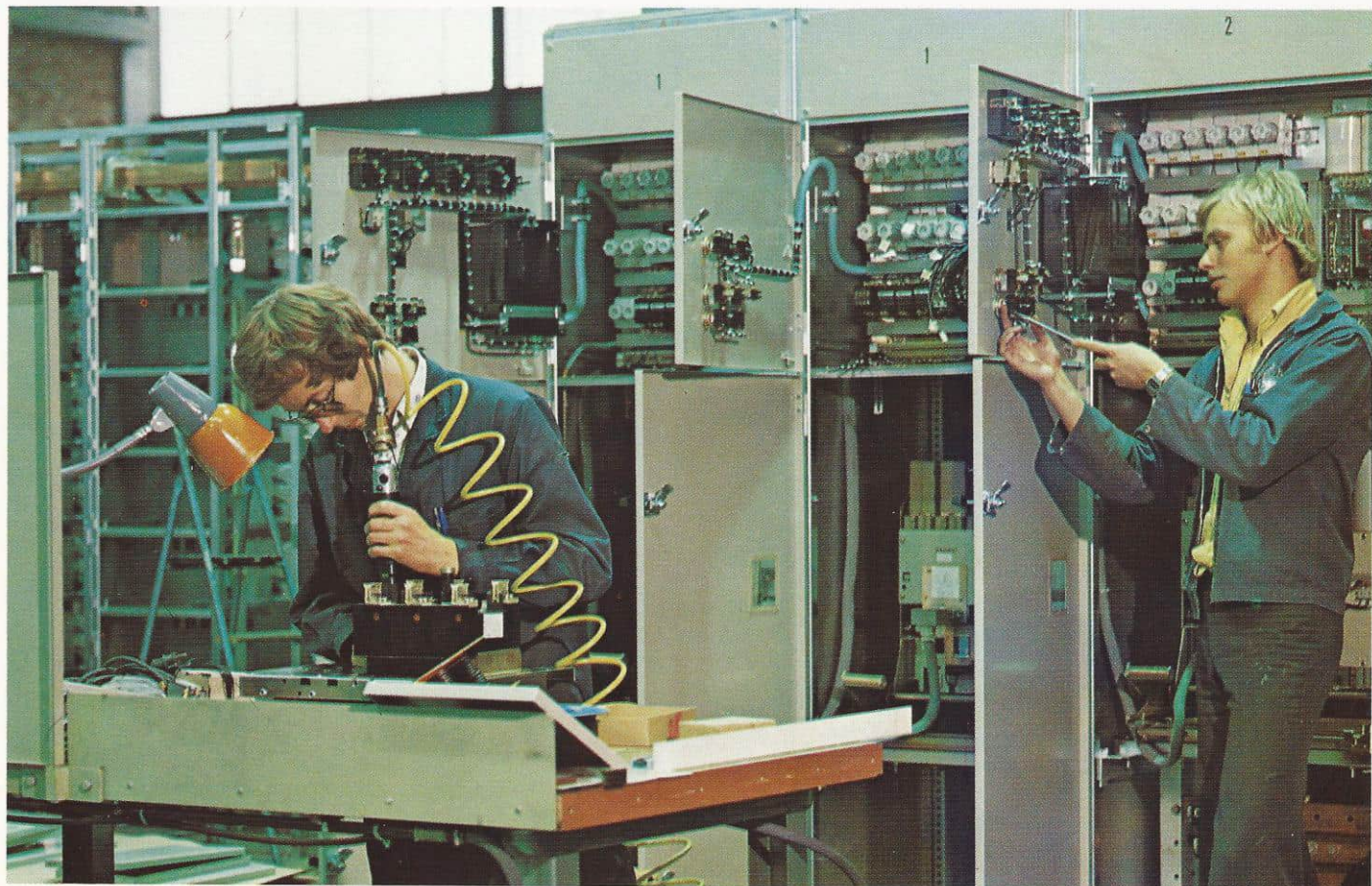
Agnar Risberg og Jostein Øverås er hovedmennene bak dette nye produktet som holder salgsapparatet for installasjonsmateriell i god trim i alle regioner. Selgerne er utstyrt med spesielle stress-kufferter fulle av S304, og det skal bli vanskelig å slippe unna for konsulenter og installatører. "Og" sier Øverås, "selgerne våre har med flere gode nyheter: Nemlig S405 H1 og S405 H2 (!!). Disse to nye hovedtavlene er helt "made in Trondheim". Det



har lyktes oss å få våre tidligere produkter enda mer personsikre. Dette krever nye lover og forskrifter at vi greier, og med nye materialer og mye know-how har vi greid det".

Godt samarbeid mellom markedsføring og utvikling må til når et nytt produkt ser dagens lys. Agnar Risberg (t.v.) representerer markedsføringen og Jostein Øverås utviklingen, og her viser de frem vårt nye sikringsskap som skal kunne plasseres f.eks. i kjøkkenet.

Strømfordelinger — en Siemens-spesialitet



Her er det ikke lenger sikringsskap for leiligheten hjemme det går om, men fordelingsskap for industrier o.l. I prinsippet det samme, nemlig et skap for strømfordeling, og dette er med årene blitt en Siemens-spesialitet i vår Sterkstrømfabrikk i Trondheim. På bildet ser vi Halvard Brostrøm (t.v.) og Asle Brustad i aktivitet i fabrikk.

Oversikt over miljøinvesteringer skal utarbeides for Siemens Oslo

AMU Siemens Oslo hadde møte 1/9 under ledelse av formannen Tor Jemtland. Følgende saker ble behandlet:

Prioritering av miljøverninvesteringer

Direksjonen vil vurdere nærmere utarbeidelse av en oversikt over investeringer av miljøvernmessig karakter som kan legges frem for AMU.

Overtid

Søknad fra montasjeavdelingen om overtid ble behandlet og godkjent.

Lagervinduer i kabeltrommelavdelingen

I forbindelse med endel ominnredningsarbeider på lageret ble bedriften pålagt å sette inn et vindu i kabeltrommelavdelingen. På noe lengre sikt vil dette kunne vise seg å være en meget uheldig løsning. B. Edvardsen orienterte om dette. Bedriften vil derfor søke Arbeidstilsynet om å slippe dette. AMU besluttet enstemmig å støtte denne søknaden.

Lager-ventilasjon

Det foretas temperaturmålinger på lageret sommeren 1979. Etter at måleresultatene foreligger vil saken bli vurdert på nytt.

Sikring av materialer som lagres utendørs

Det vil alltid i en viss utstrekning være nødvendig å lagre materiell utendørs. Forskjellige alternative løsninger til sikring av kabeltromlene ble diskutert, men man kom ikke frem til noen endelig avklaring. AMU ber derfor bedriften snarest mulig å komme frem til en tilfredsstillende løsning av sikkerhetsproblemene.

AKAN - hva foretar vi oss i denne sak?

AKAN (Arbeidslivets komite for Alkoholisme og Narkomani) opplegg ble presentert og diskutert. Man ble enige om å føre et noe mykere opplegg enn det AKAN legger opp til. Fordelen er da at bedriftens opplegg vil lettere kunne tilpasses den enkelte situasjon.

Tekstsentret i S/O

P. Brønne ga en kort orientering om tekstsentrets oppbygging og funksjon. Så langt det har vært mulig er det tatt hensyn til miljømessige faktorer som støy, syn (billedskjerm) samt operatørens arbeidsstilling. Når det gjelder støynivået arbeides det videre med å redusere dette ytterligere.

Trimrom

Pr. idag er det ikke mulig å få plass til et trimrom på Linderud. Etterhvert vil man få erfaringer med trimrom både i S/T og i S/B. Spørsmålet vil så bli vurdert i forbindelse med neste utbygging på Linderud.

Utenlandsk arbeidshjelp i Norge

Verneleder vil i samarbeid med hovedverneombudene og formannen i AMU utarbeide en oversikt over norske verneregler som skal oversettes til tysk.

Opplæringsprogram

Kurs 437 "Bedre arbeidsmiljø"

En studiegruppe - Montasje - er fastsatt for våren 1979. En tilsvarende studiegruppe - Tele - vil starte opp høsten 1978.

Bruk av Metro-anlegget

A. Kristensen ga en kort orientering om Metro-anlegget og de administrative rutiner bygget opp rundt dette. AMU konkluderte med at bedriftens rutiner var i samsvar med kravene om vern av persondata.

Er det slik vi vil ha det på Linderud?



Er det pianistens skyld når musikken ikke klinger riktig, eller må dirigenten bære ansvaret? Vi velger å bruke maskingeværet på orkesteret, idet vi selv også er medskyldig i det praktfulle kaos som hersker på plassen foran lageret.

Men noe må jo gjøres! Tenk om en av våre hyggelige naboers barn fant på å spikre

litt i kablene som ligger på trommel. - Det ville ved leilighet kunne avstedkomme et deilig høyspentsmell. Eller en skillebryter kunne falle ut av en kasse som snart må være oppløst av vann! - Kanskje den ville treffe en av våre ansattes ulovlig parkerte biler. Nei forresten, disse er vanligvis parkert slik for at trailersjåførene skal få skikkelig øvelse i svinging og rygging.

Vi har ingen patentløsning, lagerplass er en dyr mangelvare på Linderud. Men parkeringsplasser er det nok av et visst sted

Som det kan leses ovenfor er problemet tatt opp av arbeidsmiljøutvalget - vi kunne f.eks. begynne med bilene . . . !

Når vi slår på tråden til Bergen...

Våre sentralbord i Bergen er betjent av to ekte Bergens-damer - som seg hør og bør. Kvikke i replikken, vennlige i stemmen - og aktive i håndball er andre viktige fellestrekk. - Her lar vi dem fortelle litt om seg selv og jobben:

Elsker tur i regn

Karin Pettersen, sentralbord dame Møllendalsbakken, er 26 år og bor i Fyllingsdalen. Hun vil når Siemens kommer på Stormyra få en god morgentur på 15 - 20 minutter til jobben.

- Jeg elsker å gå på tur når det plasker ned, i regntøy selvfølgelig, sier Karin.

Av andre interesser kan jeg nevne at jeg liker godt å lese, alt mulig, sy og strikke i vinterhalvåret og å reise rundt omkring for å se hvordan mennesker lever i forskjellige land.

Som enhver bergenser med respekt for seg selv, jeg er selvfølgelig Brann-fan og er på Stadion så sant jeg har tid.

Spiller håndball med Siemens-damene og vi har bestemt oss for å bli enda bedre til neste Siemensturnering (håper vi).

- Hva omfatter jobben din i Siemens?

- Først og fremst sentralbordet. I tillegg har jeg betjening av telex, sending og

mottaking av faksimile. Bestilling av billetter ved innenlands- og utenlandsreiser både for medarbeiderne her på kontoret i Møllendalsbakken og dersom noen av montørene våre skal ut på reise. Også hotellbestilling, her har jeg en meget god hjelp av Jacobsen S/O, ved hotell-bestillinger i Oslo. Har også ved et par anledninger vært "stand in" for postsjåføren vår.

- Er dette din første arbeidsplass?

- Nei, dette er min tredje, og det er en arbeidsplass jeg liker meg godt i. Jeg har en jobb som spenner over et vidt felt og det synes jeg er ganske gøy.

- Er jobb kontra familieliv noe problem?

- Nei, i og med at jeg ikke har noen andre enn meg selv å ta hensyn til foreløpig så kan jeg ikke si at det er noe problem.

Ekte "smauajente"

Åse Pedersen er identiteten bak stemmen vi hører når vi ringer C. Sundtsgate. Hun er født og oppvokst på Nordnes og er altså ekte "smauajente", som har diltet med Nordnes bataljon (buekorps). Hun var aktiv håndballspiller i Nordnes damehånd-

ball-lag. Nå er jeg bare passiv medlem som får bladet tilsendt og er med når det er fest i luften, sier Åse.

Ellers så liker jeg meg veldig godt i Siemens her i C. Sundtsgt. for vi har en så god tone oss i mellom og alle hjelper alle der det trengs et ekstra tak.

- Er Siemens din første arbeidsplass?

- Nei, jeg har vært ansatt hos Monopol Maling- og Lakkind. i 15 år før jeg begynte hos Siemens, og nå har jeg vært her i snart 7 år.

- Kan du si noe om dine ønsker og mål?

- Det største ønske er jo å få være hjemme, men det lar seg jo ikke gjøre her i landet hvor alt er så dyrt. Målet er å få en jobb som er nærmere hjemmet, f.eks. på Askøy.

- Er jobb kontra familieliv noe problem?

- Det er klart at det er et problem, jeg har jo en dobbel jobb. Og har du en travel dag på kontoret, så er det ikke mye overskudd tilbake til de som er hjemme. Jeg har jo tross alt 3 barn som krever litt når jeg kommer hjem.



Åse Pedersen: Oppvokst på Nordnes, diltet med Nordnes bataljon. Har vært aktiv håndballspiller.



Karin Pettersen: Liker å sy og strikke vinterstid, om sommeren reiser jeg rundt omkring, helst til andre land.

Jobben og jeg: Oppdøl som bygger verktøy

Stein Erik Dørum, 24 år, er født og oppvokst i Oppdal, nå bosatt i Fossegrenda i Trondheim.

Han er ansatt i maskinverkstedet ved sterkstrømfabrikken, og har vært der i 3 år. Etter 2 år på yrkesskolen, avla han svenneprøve som fagarbeider. Ellers kan det nevnes at ungkarslivet tok slutt i august i år.

— Hva er jobben din i Siemens, Stein Erik?

— Jeg er utdannet som verktøymaker, og jobben min består av oppbygging av verktøy som blir benyttet i eksenterpresser, f.eks. stanse-, bukke- og forme-verktøy. Jeg har inntrykk av at mange misforstår uttrykket verktøymaker, da de tror at en verktøymaker lager slike ting som skiftnøkler og skrutrekkere o.l. Det er altså ikke tilfelle.

En del av verktøyet som jeg bygger, er ferdig tegnet fra konstruksjonsavdelingen, men noe må jeg "komponere" selv ut fra hvordan det ferdige produkt skal være. Dette er ofte utfordringer som du må ta på sparket, og hører til blant de mest interessante oppgavene, for da er det muligheter til å få prøvet sine ideer i praksis, og har du gjort en feil, så kan du ikke lure deg unna den!

— Er dette din første arbeidsplass?

— Nei, jeg gikk min læretid på Nobø Fabrikker A/S. Nobø og Trondheim Yrkes-skole har i samarbeid opprettet en skole for verktøymakere, og er så vidt jeg vet en av de få i sitt slag her i landet. Videre hadde jeg et vikariat som finmekaniker ved verkstedet på Norges Geologiske Undersøkelse.



"Mest interessant når du kan komponere selv", sier Stein Erik Dørum.

— Kan du si noe om dine ønsker og mål?

— Hvis det er jobben du mener, så er jeg stort sett fornøyd her på "huset".

Det som bør nevnes er firmaets positive holdning til innkjøp av maskiner. Det er en absolutt forutsetning i dette yrket å ha en variert maskinpark for å gjøre en god jobb.

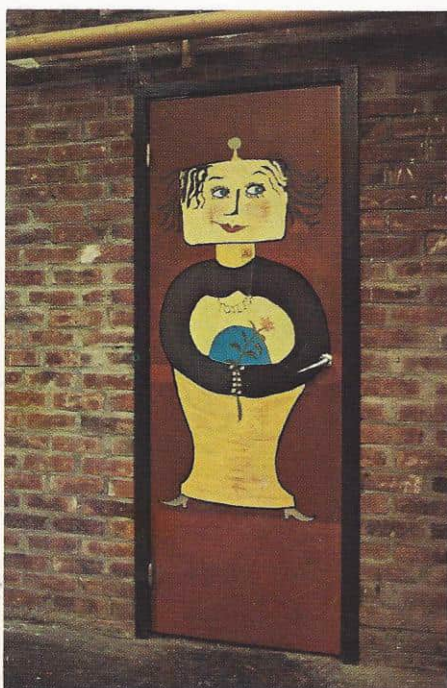
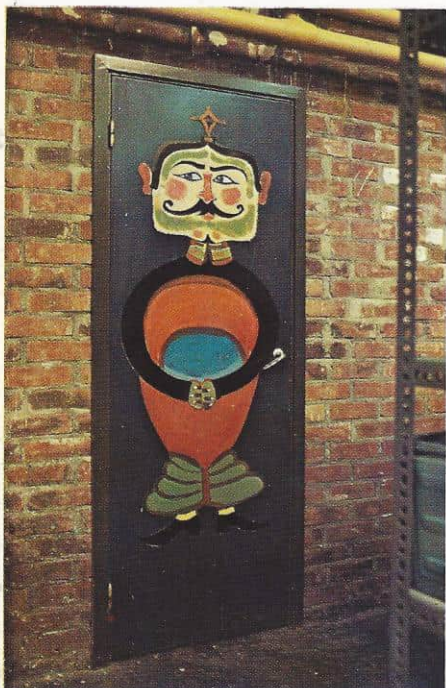
En annen positiv ting er at vi på gulvplanet får være mere med ved innkjøp av maskiner og annet utstyr. Dette er etter mitt skjønn en riktig tankegang, for det er tross alt vi som bruker utstyret som kanskje har best føling med problemene.

— Hva med dine fritidsinteresser?

— I fritiden foretrekker jeg friluftsliv i en eller annen form. Om vinteren blir det som det sømmer seg en ekte Oppdaling, mye slalomkjøring. Sommers tid er det vannski og kosing på Trondheimsfjorden.

Det første jeg kjøpte meg da jeg begynte i Siemens, var en liten passbåt, og det har jeg ikke anget en dag på.

Ellers i fritiden driver jeg å skru litt på biler, avslutter en smilende oppdøl.



Dodøra og sommerværet i Trondheim

Det står en uniformert herremann og vokter mannfolkdoen. Hvem han skal beskytte mot vites ikke. Ingen andre enn damer tør entre damedoen, for den bevoktes av en tilsynelatende uskyldig matrone vi ikke ønsker å komme i klammeri med.

Den ene veggen er bemalt med en fugleformasjon på sommerblå himmel. Inspirasjonen er nok hentet fra det trønderske sommervær.

Kanskje det blir bedre sommervær på Østlandet neste år hvis man får en blå himmel f.eks. på doen i Oslo. Blir det mindre regn i Bergen hvis en av veggene i nybygget utsmykkes med sommerblå trønderhimmel?

Vi skal ikke terge på oss regnvåte Østlendinger eller paraplybekledd Vestlendinger, men bare konstatere at det er blitt triveligere i Elektrovarmefabrikken og at trøndersommeren som alltid har vært god.

Arild